## Chambre des Représentants.

Séance du 6 Mars 1838.

## **EXPOSÉ DES MOTIFS**

Accompagnant un projet de loi ouvrant au département de la justice, un crédit supplémentaire de fr. 70,000 pour le service des prisons.

Messieurs,

En conservant au budget de mon département pour 1837, le chiffre du crédit qui avait suffi, pendant l'année précédente, pour couvrir la dépense résultant de l'entretien des détenus, j'avais compté sur le maintien du chiffre de la population au même niveau, et j'avais d'autant plus de raisons de croire que la même somme serait suffisante, quand bien même la population éprouverait un léger accroissement, que le crédit accordé pour 1836 avait laissé un excédant de fr. 27,473; mais l'augmentation que le chiffre de la population a subie, a dépassé toutes mes prévisions, et l'allocation destinée à pourvoir aux frais d'entretien et de nourriture des détenus, s'est trouvée insuffisante d'environ fr. 70,000, ce qui résulte clairement des calculs que présente le tableau ci-annexé.

Heureusement, la demande de supplément de crédit que cette circonstance rend indispensable, ne dérange en rien l'économie du budget général des dépenses; les excédants que laissent disponibles plusieurs autres articles du budget de mon département, couvriront largement cette augmentation spéciale.

Ces articles sont:

| Chap. II,  | art. 3, | restera disponible environ fr. | 7,000   |
|------------|---------|--------------------------------|---------|
| »          | art. 5, | id.                            | 18,000  |
| >>         | art. 6, | ~ id,                          | 3,000   |
| Chap. III, | art. 3, | id.                            | 5,000   |
| Chap. VII, | art. 1, | id.                            | 4,000   |
| -          | -       | offre un excédant d'environ    | 10,000  |
| »          | art. 6, | de même au moins               | 50,000  |
| Chap. IX,  | art. 4, | id.                            | 18,000  |
|            |         | fr.                            | 115,000 |

D'après ces considérations j'ose espérer que vous aurez égard, Messieurs, à l'urgence de la majoration demandée, dont l'ouverture est impatienment attendue par un graud nombre de fournisseurs.

Bruxelles, le 3 mars 1838.

Le ministre de la justice,

A.-N.-J. ERNST.

## PROJET DE LOI.



Roi Des Welges,

A tous présents et à venir, salut.

Notre ministre de la justice est chargé de présenter aux Chambres, en notre nom, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

Il est ouvert à l'art. 1er du chap. VIII du budget du département de la justice pour 1837, un crédit supplémentaire de la somme de soixante-dix mille francs (70,000).

Donné à Bruxelles le 3 mars 1838.

LÉOPOLD.

Par le roi:

Le ministre de la justice,

A.-N.-J. ERNST.

Population moyenne des prisons pendant les exercices 1836 et 1837.

| DÉSIGNATION  DES  PRISONS.  Maison de force à Gand |  | EXERCICE 1836.<br>DÉTENUS |             |        | EXERCICE 1837.  DÉTENUS |             |  | OBSERVATIONS  |
|--|--|---------------------------|-------------|--------|-------------------------|-------------|--|---|
|  |  | CIVILS,                   | MILITAIRES. | TOTAL. | CIVILS.                 | MILITAIRES. | TOTAL.                                       |   |
|  |  | 1,124                     | 60          | 1,184  | 1,075                   | 58          | 1,133  | \$3 85 × 5  |
| 31   | réclusion à Vilvorde.                          | 629                       | 537         | 1,066  | 502                     | 563         | 1,065  | Centumes. 24,35   |
| **   | correct <sup>n</sup> à S <sup>1</sup> -Bernard | 889                       | »           | 889    | 941                     | 75          | 1,016  | 1   |
| 3)   | dét <sup>a</sup> militaire à Alost             | n                         | 631         | 631    | b                       | 823         | 823  | nd r  |
| » sùreté civile et mili-<br>taire à Anvers         |  | . <b>58</b>               | 41          | 99     | 55                      | 39          | 94   | Maisons où le système de la régie est établi.  Prisons ou l'entretien des détenus est mis en adjudication publi.  Par journée et par tête.              |
| ))   | id. Arlon                                      | 21                        | 2           | 28     | 34                      | 1           | 85   | ndan<br><br>djud  |
| 3)   | id. Bruxelles                                  | 125                       | 85          | 210    | 126                     | 102         | 228  | pen a   |
| >>   | id. Bruges                                     | 59                        | 21          | 80     | 69                      | 51          | 120  | Prix de la journée d'entretien pe Haisons où le système de la régie est établi Prisons ou l'entretien des détenus est mis en se par journée et par tête |
| D  | id. Hasselt                                    | 23                        | 4           | 27     | 16                      | 6           | 22   | entre<br>est<br>s est   |
| >>   | id. Liége                                      | 99                        | 8           | 107    | 82                      | 31          | 113  | Prix de la journée d'entr<br>Haisons où le système de la régie est<br>Prisons ou l'entretien des détenus est<br>re par journée et par tête.             |
| <b>)</b>   | id. Gand                                       | 70                        | 26          | 96     | 79                      | 51          | 130  | urn<br>e la ;   |
| n  | id. Mons                                       | <b>52</b>                 | 84          | 136    | 43                      | 163         | 206  | r de la jou<br>système de<br>tretien des<br>et par tête   |
| <b>&gt;&gt;</b>                                    | id. Namur                                      | 37                        | 20          | 57     | 39                      | 41          | 80   | de<br>ystèr<br>retie  |
| 3)   | d'arrêt à Malines                              | 28                        | 64          | 92     | 23                      | 85          | 108  | Prix<br>le s<br>l'ent   |
| n  | id. Turnhout                                   | 12                        | 24          | 36     | 16                      | 30          | 46   | s où<br>s ou<br>jouri   |
| >>   | id. Louvain                                    | 26                        | 75          | 101    | 30                      | 69          | 99   | Pris<br>Maisons où le a<br>Prisons ou l'eni<br>que par journée  |
| 1}   | id. Nivelles                                   | 15                        | >>          | 15     | 18                      | 1)          | 18   | M. Pr   |
| 33   | id. Courtrai                                   | 40                        | 1           | 41     | 46                      | 2           | 48   |   |
| n  | id. Furnes                                     | 14                        | >>          | 14     | 19                      | »           | 19   | ense  |
| ))   | id. Ypres                                      | 20                        | 1           | 21     | 24                      | 1           | 25   | dép   |
| ))   | id. Tongres                                    | 32                        | 2           | 34     | 61                      | 2           | 63   | é une   |
| ນ  | id. Ruremonde                                  | 12                        | ))          | 12     | 14                      | 'n          | 14   | ionn  |
| 33   | id. Huy  | 16                        | »           | 16     | 11                      | . 1         | 12   | ccas  |
| B  | id. Verviers                                   | 25                        | "           | 25     | 26                      | 1           | 27   | , a   |
| 3)   | id. Termonde                                   | 69                        | 3           | 72     | 53                      | 8           | 61   | joun  |
| 3)   | id. Audenarde                                  | 73                        | 1           | 74     | 42                      | 1           | 43   | 520.<br>Par   |
| 1)   | id. Charleroi                                  | 20                        | 6           | 26     | 23                      | 8           | 31   | 87, £   |
| ))   | id. Tournai                                    | 28                        | 5           | 38     | 32                      | 20          | 52   | nt 18<br>à 43   |
| >>   | id. Dinant                                     | 11                        | >>          | 11     | 11                      | 1           | 12   | enda.<br>inue   |
| 3)   | id. Diekirch                                   | 8                         | ))          | 8      | 13                      | »           | 13   | us p  |
| 3)   | id. Marche                                     | 3                         | 38          | 3      | 4                       | 39          | 4  | en pl   |
| לר   | id. Neufchâteau                                | 10                        | 38          | 10     | 9                       | *           | 9  | ice e   |
| »  | id. St-Hubert                                  | 4                         | n           | 4      | 4                       | ))<br>      | 4  | (a) Diffèrence en plus pendant 1837, 520. Cette population, entretenue à $43 \frac{84}{100}$ par jour, a occasionné une dépense 83,208-32.              |
|  | Totaux   | 3,552                     | 1,701       | 5,253  | 3,540                   | 2,233       | $\begin{bmatrix} 5,773 \\ (a) \end{bmatrix}$ | (a) Différen<br>Cette popul<br>de 83,208-32   |